

CHAMBRE des Représentants.	KAMER der Volksvertegenwoordigers
SÉANCE DU 20 AVRIL 1926.	VERGADERING VAN 20 APRIL 1926.
Projet de loi de péréquation des pensions de retraite servies par le Trésor public, des pensions à charge des Caisses de prévoyance, etc. (¹).	Wetsontwerp houdende perequatie van de rustpensioenen uitgekeerd door de Staatskas, van de pensioenen ten laste der Voorzorgskassen, enz. (¹).
I. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ PAR M. LEMONNIER.	I. — AMENDEMENT DOOR DEN HEER LEMONNIER INGEDIEND.
ART. 7.	ART. 7.
Après le premier paragraphe du 2º de l'article 7 du projet de loi, insérer la disposition suivante :	Na de eerste paragraaf van n° 2º van artikel 7 van het wetsontwerp, de volgende bepaling in te lasschen :
L'article 12 de la loi du 21 juillet 1844 est modifié comme suit :	Artikel 12 van de wet van 21 Juli 1844 wordt gewijzigd als volgt :
Les pensions seront liquidées d'après la durée des services qui, pour les fonctionnaires de l'Administration de l'Enregistrement et des Domaines, comprendront leurs années de stage comme commis agréé depuis l'âge de 19 ans ou depuis leur agrégation si elle est postérieure; les jours qui, dans le total, ne forment pas un mois, seront négligés; il en sera de même des fractions de franc.	De pensioenen worden verevend naar den duur der diensten welke, voor de ambtenaren van het Bestuur der Registratie en der Domeinen, hunne jaren van stage omvatten in hoedanigheid van geagregeerd klerk van af hun 19de jaar of van af hunne aggregatie indien zij van lateren datum is; van de dagen welke, in het gezamenlijk getal, niet een maand uitmaken, wordt geen rekening gehouden; dit geldt eveneens voor de breuken van een frank.

MAURICE LEMONNIER.

(¹) Projet de loi, n° 114.
Rapport, n° 246.

(¹) Wetsontwerp, nr 214.
Verslag, nr 246.

II. — AMENDEMENT PRÉSENTÉ
PAR MM. DEVÈZE ET BUYL.

—
ART. 27.

Ajouter à l'alinéa 2 de l'article 27 après les mots :

« Toutefois, la supputation des services effectifs reste déterminée telle qu'elle a été établie pour la concession de la pension primitive », **les mots suivants** : « *sauf le droit éventuel des intéressés de postuler une révision fondée sur la substitution du maximum de 45 années de service au maximum antérieurement admis pour l'établissement des pensions de leur catégorie.* »

II. — AMENDEMENT DOOR
DE HEEREN DEVEZE EN BUYL
INGEDIEND.

—
ART. 27.

Aan de tweede alinea van artikel 27, na de woorden :

« De berekening van de werkelijke diensten blijft echter bepaald zooals zij werd gevestigd voor de vergunning van het eerste pensioen » **toe te voegen** : « *behalve het eventueel recht van de belanghebbenden, om een herziening aan te vragen, gegrond op de vervanging van het vroeger aangenomen maximum voor de vestiging van de pensioenen hunner categorie, door een maximum van 45 jaar dienst* ».

ALBERT DEVÈZE.

ADOLPHE BUYL.